

JÖVŐ

Közzététel dátuma és száma
apr. Nr. 50352/947.

1948 április 16 PÉNTEK
IV. évfolyam, 985 szám

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Tovább ugrott az óra mutatója

A naptár 1948 április 13-át, az óra 12-öt és öt percet mutat. Színhely a bukaresti parlament ülésterme, helyesebben a történelem színpada. Tárty: a Román Népköztársaság Alkotmánya. Jelen vannak: az Ideiglenes Elnökség, és a kormány tagjai, valamint a képviselőkön kívül mindazok, akik, bár testben másutt tartózkodnak, de lélekben, szívük minden dobbanásával ide, erre a helyre figyelnek, ahol most, hogy az óra mutatója egy perccel tovább ugrott, új fejezet kezdődött mindannyiunk életében, akik itt ebben az országban munkából élünk és célunk, hogy munkánkból jobban és szebben élhessünk.

Mert a törvényhozás palotájának hatalmas terme csak jelképesen fogadhatta be az ország akaratmegnyilvánulásának képviselőit. Négy százegy képviselő szavazott az alkotmányjavaslat végleges formájában történő elfogadása felett, de ez a négy százegy szavazat valóban millió és millió embert képviselt. Mindenkit, aki a jóért, az igaz ügyért hajlandó dolgozni, áldani, ha kell, nélkülözni Népköztársaságunkban. Egy perccel ugrott előre az óra mutatója, ez az egy perc pedig pontosan a történelem keretének fordulását jelentette. Sokszor mondták már, hogy szinte lehetetlen a történelem korszakait, ó- és újkor között, határvonalat húzni. De vannak egészen rövid időszakok: évek, hónapok, napok, órák, sőt percek, amikor szinte láthatóan érzékeljük az idők változását, érezzük, hogy valamitől elszakadtunk és valami újhoz tartozunk. Pontosán ez volt április 13-a déli 12 órája után az ötödik perc, amikor kiléptünk a múltból és a jövő felé nyílt egyenesen vezető útra léptünk.

Már az új állami alaptörvény határozza meg országunk társadalmi, gazdasági, politikai összetételét, rendszerét és célkitűzéseit. Új alaptörvény, amelyről az alkotmányjavaslat tárgyalásakor egyhangúan állapították meg: a néptől származik és a népért készült. Mindenki, akit érdekkel Népköztársaságunk sorsa, ismeri már ezt az Alkotmányt, mert hiszen valóban vágyaink, kívánságaink: a nép akaratának kifejezője ez az okmány. Munkások és földművesek, kétkézű dolgozók és értelmiségiek, mindannyian, akiknek sorsát most már magunk intézzük, úgy olvastuk mondatait és a mondatokból kicsendülő egyszerű eszmeiséget, hogy tudatunkká vált mindaz, amit tartalmaz. Sötét évek reménykedő álmainak, kiméltlen harcok tündöklő célkitűzéseinek, milliók akaratának megvalósulása ez az új Alkotmány és ugyanakkor a nagy

sorsfordulat után megmutatja: merre visz tovább az út.

Az alkotmányjavaslat első előadója, Gheorghe Gheorghiu-Dej az értelem és érzelem nagyszerű szemléltető erejével tárta a Nagy Nemzetgyűlés elé Alkotmányunk minden jellegzetességét. Éles szemmel vette sorra minden intézkedését, tárgyalta le viszonyát a társadalmi tényezőkhöz és szólott ugyanakkor arról is, hogy milyen visszhangot kelthet országokon és tengeren túl a nép akaratának eme beteljesedése. A világ dolgozó tömegei már nem félrevezethetők, nem szabadon kiszolgáltatott áldozatai a mindenáron való nyereségvágyának. Olyan történelmében példa nőtt a világot látóhatárára, amelyet nem lehet többé letagadni. A hatalmas Szovjetunió megmutatta, hogy a szocialista társadalom nem utópia, nem álmodozó, tűnő délibábképek, hanem valóság, maga a nagyszerű erő. A második világháború bebizonyította, hogy a dolgozók tudják sorsukat intézni. Ahová pedig a diadal-

mas Szovjet Hadsereg fegyverei hozták el a szabadságot, ott valóban megtörtént a felszabadulás és ma új társadalmak alakulnak a régi, kiszolgáltatott országok helyén.

Itt, Európa eme részén már saját sorsukat alakítva, új világot építenek a dolgozó tömegek. Itt, ezekben az országokban megszűnt a lezajlóban felhasznált és örökké elmergesített ellentét-góc: „a nemzetiségi kérdés”. Békében dolgozunk, váll váll mellett, mi együttélő népek. Alkotmányunk huszonnegyedik szakasza pedig külön is intézkedik a Népköztársaságunkban élő nemzetiségek jogairól, amelyek az új állami alaptörvény teljes egészének szabadságot és egyenlőséget biztosító rendelkezéseinek keretein belül a legmagasabb állampolitika irányelvét és máris alkalmazott gyakorlatának kiteljesedését jelentik. Az igazságos társadalom megoldja a különleges részletproblémákat is és hogy ez minél világosabban, tökéletesebben történhessék, az Alkotmányba iktatták az anyanyelvi ok-

tatás, az anyanyelv használatának jogát. Alkotmányunk e vonatkozásban is magán viseli a valóban demokratikus országok teljes egyenlőségét biztosító jellegzetességet. Ezekben az országokban új világ született és ennek az új világnak egyik oszlopa, erős tartópillére a Román Népköztársaság új Alkotmánya is.

Szert nemcsak a magunk sorsának intézését biztosítja a Nagy Nemzetgyűlés szavazata, amellyel elfogadta az Alkotmányt, hanem történelmi esemény. Szabadságjogaink alaptörvénye, Népköztársaságunk Alkotmánya szervesen bekapcsolódik a népi demokráciák országainak törvénykezésébe, amely a testvérnépek számára mindenütt egyforma utat jelöl meg. Amikor kedd délben 12 óra 5 perccel mutatott parlamentünk tanács-termének óramutatója. Románia népei: románok, magyarok, zsidók, szlovákok, férfiak, nők, városi és falusi dolgozók, értelmiségiek — ráérttek erre a hatalmas útra, amelyről többé letéríteni minket nem lehet! (b.)

A Nagy Nemzetgyűlés megkezdte a házszabályok tárgyalását

Az Alkotmányt megszavazó történelmi ülés lefolyása. Esküt tettek az új kormány tagjai is. — Ana Pauker és Traian Savulescu fontos államügyek miatt utólag tesznek esküt

BUKAREST. (Agerpress) Miután a Nagy Nemzetgyűlés kedd délelőtti ülésén megszavazták a Román Népköztársaság Alkotmányát, délután 2 órakor ment végbe az Alkotmány ünnepélyes aláírása: az Ideiglenes Elnökség tagjai látták el kézjegyükkel az alapmányt amit Avram Bunaciu igazságügy-miniszter terjesztett elő. Elsőnek C. I. Parhon tanár, az Ideiglenes Prezidium elnöke írta alá a nevét, majd Gh. C. Stere, az Ideiglenes Prezidium titkára következett, utána Mihail Sadoveanu, Stefan Voitec és Ion Niculi írták alá nevüket. Ezután az Alkotmány szövegét Avram Bunaciu igazságügy-miniszter ellenjegyezte.

Még április 13-án délután a Hivatalos Lap külön kiadásában megjelent a Román Népköztársaság Alkotmánya, mely a 105-ik szakasz értelmében azonnal életbe lépett.

A délutáni ülésen az első ülés jegyzőkönyvének felolvasása után, első napirendi pont a Nagy Nemzetgyűlés tagjainak eskütétele volt. Gheorghe Apostol az ülésvezető elnök, a következő esküszöveget olvasta fel, amit a képviselők felállva, együttesen ismételték: „Esküszöm, hogy minden oda-

adással és munkaerőmmel szolgálom a népet és a Román Népköztársaságot, hogy óvom és tiszteltem tartom az ország Alkotmányát és törvényeit, hogy megőrzöm az államtitkot és hogy megvédem a népet és az állam érdekeit, a demokratikus szabadságjogokat és a hazá függetlenségét!”

Az eskütétel után Vasile Vaida emelkedett szólásra és javaslatot tett annak a bizottságnak megválasztására, amely a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének megválasztását illetően javaslatot tesz. E bizottság tagjainak Vasile Lucát, Ion Onceanut, Gh. Nicolau tanárt, Kaesó Sándort és Olimpia Stanescut választották meg. Tíz percre felfüggesztették az ülést, az újramegnyitás után pedig Nicolau tanár a bizottság nevében megtette ismeretes javaslatát, amelynek alapján a Nagy Nemzetgyűlés hosszas ünnepléssel, felállva választotta meg a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagjait úgy, amint azt már nyilvánosságra hozták. Ezt követte a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének eskütétele, amit hatalmas taps fogadott. Amikor az ünneplés elült, Groza Péter dr. miniszterelnök je-

lentkezett szövegre és a következőket mondotta:

— Az egész nép akaratából, a Nagy Nemzetgyűlés ülésén elhangzott tárgyalás nyomán, a Román Népköztársaságnak új Alkotmánya van. Szeretettel teljesítem azokat a hazá iránti kötelezettségeket, amelyekkel a Román Népköztársaság ideiglenes Elnöksége 1947 december 30-án megbízott, a magam és az összkormány nevében beterjesztem lemondásunkat, hogy a Nagy Nemzetgyűlés az Alkotmány 39-ik szakaszának 2—4 pontja és a 66-ik szakasz rendelkezéseinek megfelelően járjon el a kormány megalkotásáról. Fogadjék kérem Elnök Ur megkülönböztetett nagyrabecsülésünk kifejezését.

Az ülést ismét felfüggesztették tíz percre, majd amikor újra megnyitották a tárgyalást, az elnök Gheorghe Apostol C. I. Parhon tanárnak, a Nagy Nemzetgyűlés Prezidiuma Elnökének adta meg a szót és az Elnök a következőket mondotta:

— Képviselő hölgyek és urak!
— A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének Elnöksége tudomásul vette a kormány le-

mondását és a következő javaslatot terjeszti elő: A Román Népköztársaság Alkotmánya, 39-ik szakaszának 2-4 pontja és a 66-ik szakasz alapján javasolja a Román Népköztársaság kormánynak a következő személyekből történő megalakítását, akik az alant felsorolt miniszteriumok élére kerülnek.

Itt az Elnök felolvasta a kormánynevsort, amint azt a hivatalos közlemény alapján már közölte a sajtó. Az új miniszterek névsorát a Nagy Nemzetgyűlés hosszas fin-

nepléssel fogadta és a névsor felolvasása után — amit a népképviselők a szeretet és bizalom nyilvánításával fogadtak, — Gheorghe Apostol megválasztottnak nyilvánította a kormányt.

Ezt követően a kormány tagjai esküt tettek a Nagy Nemzetgyűlés előtt. dr. Groza Péter miniszterelnök pedig kérte a Nagy Nemzetgyűlést: járuljon hozzá, hogy Traian Savulescu tanár helyettes miniszterelnök és Ana Pauker külügyminiszter más napon telessenek esküt,

mert fontos államügyek miatt nem vehettek részt az ülésen.

Gheorghe Apostol ezután berekesztette az ülést és közölte, hogy a Nagy Nemzetgyűlés legközelebb szerda reggel ül össze, amikor működési szabályzatát kezdte tárgyalni.

Az Agerpress jelenti, hogy a Nagy Nemzetgyűlés szerda délelőtti ülésén Petre Constantinescu-Iasi elnökletével a házszabályozásról szóló törvényjavaslatot kiadta az előkészítő bizottságnak.

Az új kormány új beosztások szerint intézi az államügyeket

Az Alkotmány intézkedéseinek értelmében megalakult kormány, amelynek névsorát az első híradások nyomán már közöltük, több vonatkozásban új beosztással intézi az államügyek vezetését.

Egyik jellegzetessége az új kormánynak, hogy három miniszterelnökhelyettesel alakult meg, akik közül az első: Gheorghiu-Dej, feladatainak körébe tartozik a gazdasági és pénzügyminiszteriumok működésének összehangolása.

A második miniszterelnökhelyettes, Traian Savulescu, a földművelésügyi és erdőügyi miniszteriumi egymást kiegészítő működéséről gondoskodik, míg Stefan Voitec helyettes miniszterelnök feladata a közművelődési és társadalmi vonatkozású miniszteriumok tevékenységének munkaelegységéről gondoskodni.

A nemzetnevelésügyi miniszterium ezentúl közoktatásügyi miniszterium néven működik, vezetését pedig továbbra is a munkaszabályozó kiváló harcosa, kultúréletünk kitűnő személyisége: Gheorghe Vasilichi vezeti. Ugyancsak új néven működik a munka- és társadalombiztosításügyi miniszterium, amelynek neve a jövőben „munkaügyi és a társadalmi gondoskodás ügyeinek miniszteriuma”. A művészetügyi és tájékoztatásügyi miniszteriumot Octav Livezeanu miniszter vezetésével összevonták. Külön gondoskodás tárgya

az erdőügyek külön tárca keretében való irányítása, amelynek vezetője Ion Vinte volt aradi képviselő, a bányászati és kőolajügyi miniszterium élére pedig új miniszter került, Mi-ron Constantinescu személyében.

Az ipari és kereskedelemügyi miniszteriumot kettéválasztották, az ipari miniszterium élére Chivu Stoica, az eddigi CFR vezérigazgató került, míg a kereskedelemügyi miniszterium vezetésével Bucur Schioput, a miniszterium eddigi ál-

lamtitkárát bízták meg. A szövetkezetügyi miniszterium megszűnt, mivel e tárca ügyköre a jövőben a kereskedelemügyi miniszterium hatáskörébe tartozik, amely egységesen irányítja az állami és magánkereskedelmet, valamint a szövetkezetek ügyét.

Különböző kormány névsorának közlése alkalmával kimaradt a kultuszminiszterium, amely természetesen továbbra is működik és amelynek ügyeit ezentúl is Stanciu Stoian miniszter vezeti.

Fogadás az Alkotmány életbélése alkalmából

BUKAREST. Szerda este a Victoriei uton lévő palotában nagy fogadást rendeztek az Alkotmány megszavazása alkalmából. Ezen a Román Népköztársaság Elnökségének tagjai C. I. Parhon tanárral az élen, Groza Pé-

ter dr. miniszterelnök vezetésével a kormány tagjai, valamint a politikai, katonai és kulturális élet személyiségei vettek részt. A fogadást nagyszabású művészeti műsor követte, amelyet a katona-ság művészcsoportja nyújtott.

Megszűnt a Semmitűszek működése

BUKAREST. (Agerpress.) A Legfelsőbb Semmitűszéken, amelyet a Román Népköztársaság Alkotmánya megszüntetett, szerda reggel óta nincsenek tárgyalások. A Román Népköztársaság Prezidiuma az

új Alkotmány értelmében rövidesen kinevezi az újonnan alakuló Legfelsőbb Tábla bíráit, valamint a Nemzetgyűlés megszavazza ennek a bírói fórumnak szervezési törvényét.

Az állami állatorvosok ezentúl díjmentesen kötelesek beoltani az állatokat

A jószágigazgatósági palotában levő megyei állatorvosi hivatalhoz is megérkezett a földművelésügyi miniszterium határozata, amelynek értelmében az állami állatorvosok ezentúl díjmentesen kötelesek a szükséges állat-oltásokat eszközölni. Az állatorvosok a törvényes napidíjon kívül csak a kiszállítás költségeit számíthatják fel, ha rendelkezési helyüktől távolos falvakban

végzik munkájukat. Az állatok oltásához szükséges gyógyszerek költségei a gazdákat terhelik, míg a szegény gazdák gyógyszerköltségeit az állatnevelő intézetek fedezik. Megállapítja még a földművelésügyi miniszterium határozata azt is, hogy az állatorvosok díjmentesen kötelesek kezelni az öt hektárt meg nem haladó kisbirtokosok, hektár állatait.

Meghalt Oppeltz, az Acél (UDR) labdarugója

Beszámoltunk arról a szerencsétlenségről, amely Oppeltzet, a resicai Acél (UDR) labdarugóját érte az egyik Nagyvárad közelében lévő állomáson. A fiatal resicai labdarugó, akinek mindkét lábát levágták a vonat kerekei, a nagyvárad-i kórházban belehalt sérüléseibe.

A varsói gettó lázadásáról emlékeznek meg vasárnap az IKUF kultúregyesület

A Jiddis-kultúra terjesztésének szolgálatában álló „IKUF” vasárnap, április 18-án délután 4 órakor nagyszabású ünnepség keretében emlékszik meg a varsói gettó lázadásának 5 éves évfordulójáról. Az ünnepséget a zsidó fiúiskola nagytermében tartják meg a következő programmal: Dr. Schönfeld Miklós főrabbi bevezetőbeszédet mond, Bernstein főkantort gyászadalokat énekel. Rézműves Juda a varsói gettófelkelés tanulságait ismerteti. Tamburu Klára a zsidó partizánok dalát énekl el, Furman Dóra aktuális verset szaval, dr. Reznik Tamburu Vladimir jiddis költőnek egyik versét szavalja el. Az ünnepi műsor zárószáma a Sztálinról elnevezett induló. Ezt Tamburu Klára énekl, Goldenberg Hilda zongorakísérete mellett.

Koporsók és temetkezési cikkek legolcsóbban

KLUG TESTVÉREK-cég

Arad, Köztársaság-utca 44

LÉSZAY ANDREI-cég

rövidáru üzlet

új helyisége

Avram Iancu-tér 1. sz.

„FORUM”

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor

„OMNIA”

3.15, 5.15, 7.15 és 9.15 órákor

Nagy szerelem megható története



Prima női kerékpár

eladó

Baritiu-ucca 13., II. em., apart. 10.

AGITOT-MŰSOR

50 százalékos kedvezmény bérlők részére

A Városi Színházban
Április 15 Kacagj te is velünk!
csütörtök Imre Mária, Szabó András,
6 és fél P1 tér Jász új táncszínház,
az egész árszűkület felléptéve!

Április 15 Kulturpalota
csütörtök Filharmonikus
6 órákor koncert

Április 23 A Városi Színházban
péntek A bukaresti „Boema”-színház vendégjátéka
3 órákor Dragoste pe Puncte
Kedvezményes mozijegyek az irodában
Jegyek az „Agitot” nál Telefon 18-17

Tavaszi ruhákat fest, tisztít

gyorsan és pontosan **KNAPP SÁNDOR**

kelmefestő és vegytisztító vállalat, Arad

Üzlet: Fri mu (volt Brattanul-u. 2-4. — Üzem: Episc. Radu 10

CORSO ARAD Tel. 23-64 Előadások: 3, 4.30, 6. 7.30 és 9 órákor

Folyelem! Csak ma!

A Szovjet filmművészet kitűnő filmje

NIKITA FIUK A GATON,
rendezte: Jean Frid
JOVA TUMALORIAN-nal

Április 15-én, csütörtök d. u. 6 órákor a Kulturpalota nagytermében az Arad Városi Filharmonia

Szimfónikus koncertje

Műsorán: Mozart, Beethoven, Debussy, Bartók.

Jegyek 60 lejtől feljebb „Agitotnál.”

A bumbesti-livazeni vasutépítés hősi építőmunkájában nagy kedvvel és lendülettel vesznek részt Arad munkásifjai

„Tudjuk, hogy magunknak dolgozunk, mert a dolgozók országát építjük”

A Zsilvölgyében, a délkeleti Kárpátok hegycsúcsainak tövében, hősi és az ország történelmében páratlan építőmunka folyik. Az ország ifjuságának munkásosztályai küzdenek a hegyek birodalmával, a kemény kősziklakkal, a lavinaszerűen emló kőtömegekkel, a gyorsan zuhanó vizekkel, hogy építő erejükkel, lankadatlan kitartásukkal: forradalmi készséggel megépítsék Európa egyik legszebb vidékén Livazentől Bumbestig, a vasutvonalat. A régi rendszerek csak ígérték ennek a fontos közlekedési vonalnak megépítését, de csak zsirosfazéknak használták, amelyből hőven mártogattak. Az ország adófizetőinek papíron a vasutvonalon előirányzott milliárd elvárásokat és több mint két évtized vasutépítés helyett állandó panama folyt.

Most azután, az ország dolgozó társadalmának élcsapatától mozgósított ifjuság nekilátott a munkának.

Pezdülő munkakedvvel, nagy lendülettel folyik a serény tevékenység a Gheorghe Gheorghiu-Dej Nemzeti Munkahelyen, ahol három ezer ifju építi a vasutvonalat.

Itt dolgoznak az aradi ifjak is. Az Ifjúsági Szövetség aradi munkabrigádja is dolgozó látott április 8-án, amikor megindult a munka. Már a petrosényi állomáson hatalmas tömeg várta az aradi ifjakat, a Livazeni állomáson pedig a vasutépítő munkásbrigádok parancsnoksága fogadta az osztagot.

Ozenet az aradi fiuktól

Most üzenet érkezett az aradi fiuktól, arról, hogy tiszta és jól berendezett lakóhelyen helyezték el őket. A vidék gyönyörű, csodálatos a táj.

A munkaidő napi 8 óra, műszaki felügyelők vezetésével, munka után pedig nagyszerű élet kezdődik a táborban: a nevelés és oktatás hatalmas fejezete érvényesül itt is.

Szórakozásokban sincs hiány, könyvek, román és magyarnyelvű hírlapok állnak rendelkezésre, mozgóképszínház szerelték fel és a legkifőbb filmeket vetítik minden

Hoz kell alkalmazni az IOVR-bélyeget

A minisztérium 105-1947 számú határozata értelmében, amely a Hivatalos Közlöny 269-ik 1947 november 20-i számában jelent meg, felhívjuk az összes fogyasztási helyiségek, szállodatulajdonosok és cukrászok figyelmét, hogy az IOVR-bélyeget a fizetési jegyzékeken alkalmazni kell, nehogy kihágást kövessenek el.

Hasonlóképpen ezt a bélyeget hálói, estélyi, sporttelepi és szállítási jegyekre is alkalmazni kell.

Hangsúlyozzuk, hogy az IOVR-bélyegek alkalmazása nem adó, hanem a nép szolidaritásának jelképe, megnyilvánulása az IOVR-isták iránt.

nap. Most épül a sporttelep. A zsilvölgyi szervezett munkásság kultúrcsoportjai versenyeznek abban, hogy melyik csoport szórakoztassa az ifjakat. Az élelmezés kitűnő, naponta négyzeri, bőséges, elsőrendű étkezés.

Az aradi ifjúsági csoport parancsnoka Bora Traian. Jó szellem-

ben, nagy munkakedvvel dolgoznak, már az első héten kitétek magukért, mert az április 10-iki napi-parancsban a munkálatok parancsnoksága külön megemlítette munkájukat, mint azik élen jártak a vasutvonal építésében.

Tegnap Aradon járt a Livazeni-ban dolgozó aradi munkásbrigád

A romániai rizs

**— nemrég még néhány nagybirtokos haszontörése —
a nemzetgazdaság jelentős tényezője lett**

Már 2000 katasztrális holdon termelnek rizset Arad megyében

Még az első világháborút követő időszakban is a rizs csak forró égő alatt termelhető mezőgazdasági terméknek számított. Japánban, Kínában, Burmában hatalmas kiterjedésű rizsföldeken termelik a széles néprétegek nélkülözhetetlen eledelét. Európai országok nagy mennyiségben importálták a rizst, amelynek magas világpiaci ára hosszú időn keresztül visszatükrözte a nemzetközi nagytőke kíméletlen haszonpolitikáját.

A második imperialista háborút megelőző esztendőben egész Dél-kelet-Európában Románia volt az első ország, ahol rizstermeléssel kísérleteztek. A behozatali nehézségek és a magas haszon lehetősége ösztönözte rizstermelésre az olteni és munténiai nagybirtokosokat.

Az országrész mélyfekvésű részein olcsó, kíméletlenül kiszákmányolt munkaerővel készítették elő a talajt a rizstermelés számára.

A rizstermeléshez ugyanis — mint ismeretes — öntözőcsatornahálózat kiépítése szükséges, amelynek segítségével vízzel áraszthatják el a termő-

területet. A termelés ezen a befektetésen kívül jelentősebb kiadásokkal nem jár. A második világháborút megelőző években egészen Isztólt északra terjedően létesültek rizsföldek és ez a termelési ág jelentős hasznot biztosított a nagybirtokosoknak.

Erdélyben csak 1941-ben kezdődött el a rizstermelés. Addig kizárólag Bánlakon, a mintagazdaságban termeltek rizset. Ez is egy olasz származású gazdatiszt ötlete volt.

1941-ben a rizstermelés állami érdekké lépett elő. A reakciós kormányzat érdeke ugyanis szoros összefonódott a német hadiérdekkel.

Arad megyében Borosjenőn, Székudvaron, Tornyan és Kisjenőn, általában a Mátkó-csatorna mentén létesültek az első rizsföldek. A Mezőgazdasági Kamara folytatott először kísérletet. Két katasztrális holdon termeltek rizset és a forró nyár következtében kitűnő eredménnyel járt az aratás. A nagy haszon lehetősége nyomban mozgósította a megyei középgazdákat is. 1942-ben Ardelean Octavian Székudvaron, Is-

tről küldötté, remek színben pompás hangulatban. Elmoudják, hogy mennyire élvezik a vidék szépségeit és hogy minden zsilvölgyi rohamunkás azt akarja: büszke legyen rá a Román Népköztársaság minden vasuti dolgozója.

„Mi tudjuk, hogy magunknak dolgozunk, — mondják — és a mi országunkat, a dolgozók hazáját építjük. Az aradi ifjúsági munkások megmutatták, hogy nemcsak a Pécska—Nagyalak közötti vasutvonal építésénél értek el nagyszerű eredményeket, de az első között lesznek a Gheorghiu-Dej Nemzeti Munkahelyen is...”

Arad dolgozója hiszik és remélik, hogy így is lesz. Mi is büszkék akarunk lenni vasutépítő fiainkra.

pravnic Sever és Vasile Tudor mintagazdaságában 10 holdon termeltek rizset. Az Antonescu-uralom nagy segítséget nyújtott az arad megyei rizstermelőknek, hiszen német hadiérdek kiszolgálásáról volt szó.

Tömegesen küldték ki a Mezőgazdasági Kamara részéről az emberi jogaitól megfosztott zsidó munkaszolgálatosokat Ardelean Octavian rizsföldjére, aki úgyszólván ingyenes munkaerővel műveltette meg rizsföldjét és ebben az esztendőben milliókra rugó hasznot vágott zsebre.

1941-ben azonban a rizstermelés Arad megyében még mindig kezdetleges volt, összesen 22 hektárt vettek be, de évről-évre növekedett a rizsföldek terjedelme, úgy hogy ma már 2000 katasztrális holdon termelnek rizset. A rizstermelés nemcsak mennyiségben, hanem minőségben is sokat fejlődött. Az első időszakban a már learatott és kicsépeelt termést nem tudták kellően hántolni.

Ma már ezt a problémát is megoldották a falusi malmok, kielégítően hántolják a rizset és évről-évre tisztább és fehérebb helyi termésű rizs kerül a fogyasztók asztalára.

A rizsfogyasztás annak magas ára folytán mindeddig még korlátozott volt. Az utóbbi hónapokban azonban a rizs árában jelentős csökkenés állt be. Nem kétséges, hogy a termőterületek további növekedésével olyan rizsárát lehet majd elérni, amely ennek a nálunk meghonosított forrásóvi mezőgazdasági növénynek az élvezetét a széles népi rétegek számára is lehetővé teszi és ezzel elmondhatjuk mi is, hogy nálunk a rizs, amely nagyon tápláló eledel, a dolgozó társadalom mindennapi kenyerévé válik.

— *Ügyeletes gyógyszerárak:* Kárpáti (motorállomásnál), Jiga (Avram Iancu tér), dr. Dick (Maraesti ucca).

A temesvári Len- és Kenderfeldolgozó gyár igazgatói 1600 kiló gyapotfonalat loptak el a termelésből

Az ellenőrző szervek megállapították, hogy a Len- és Kenderfeldolgozó gyárból nagymennyiségű gyapotfonal hiányzik, amit a feketepiacon óriási haszonnal értékesítettek.

Löwenfeld Dezső igazgató a gyár portásának segítségével naponta különböző mennyiségű fonalat csempészett ki a gyárból,

amit azután üvegnökök közvetítésével 900—1000 lejért adott el kilónként, ami igen nagy hasznot jelentett, mivel a gyapotfonal kilója hivatalos áron 300—350 lej.

Közvetítő, üzerek, szélhámosok valóságos láncolata képződött a fekete gyapot körül. Egyik a

másiknak adta tovább, természetesen mind drágábban. Így többek között Lampál Akos 619 kiló fonalat adott el a fratellai Fratex-gyárnak 1500 lejért, ő maga csupán 500 lejért keresett kilónként.

A Fratex-gyár tulajdonosai: Iosij Mandris és Christache Dumbrava a gyár portásától, László Istvánól még külön száz kiló fonalat vásároltak.

A vizsgálat most azt igyekszik felderíteni, hogyan, mi módon sikerült Löwenfeld igazgatónak az anyaghiányt hónapokon keresztül az ellenőrzés előtt leplezni. A bürokrácia szabotázsbiroság előtt fognak számot adni cselekedeteikről.



Ma: filharmónikusok hangversenye

Hosszú készülődés után ma, csütörtök este lép a nyilvánosság elé az aradi filharmónikusok zenekara, a Kultúrpalota nagytermében. A nagymúltú intézet a fasizmus alatt kényszerzünetet tartott, a háború utáni években hozzá nem értők vezetésével állt és ha néha nyilvánosság elé lépett, nem felelt meg a követelményeknek. Kultúréletünk és az aradi zeneélet fellendülését jelenti a most újjászervezett filharmónikus zenekar, amely Stern Oszkár vezetésével hisszük, hogy be fogja tölteni azt a hivatást, amit ennek a városnak nagy zenei múltja megkíván. Az egyre szélesebb úton és egyre nagyobb léptekkel előrehaladó népi demokrácia tette lehetővé a kultúrintézmény feltámasztását és megszervezését. A zenekarban ott látjuk a régi filharmónikusokat, Arad legkiválóbb muzsikusaikat, akik a régi szeretettel, friss lelkesedéssel értették meg az idők

szavát és azt, hogy ennek a zenekarnak a régi színvonalat kell visszaosztani. A zenekarban fontos szerepet töltenek be — különösen mint fuvósok — az ITA-zenekar tagjai, akik nagy lelkesedéssel kapcsolódtak a filharmónikusok munkájába.

Az újjászervezett filharmónikus zenekar mai hangversenye eseményt jelent Arad zeneéletében. A zenekedvelő közönség — amely oly régóta nélkülözi a filharmónikusok komoly és színvonalas hangversenyeit — örömmel veszi tudomásul ezt az állandó zenei életet jelentő újjászervezést.

A mai hangverseny műsorán Mozart elragadó Varázsfuvola nyitánya, Beethoven grandiózus VII. szimfóniája, Debussy finom kis szvitje és Bartók Béla rendkívül hangulatos „Román táncok” szerzeménye szerepel. A hangverseny pontosan 6 órakor kezdődik.

Szombaton:

Cigányszerelem román bemutatás

Lehár Ferenc egyik legszebb operettje, a Cigányszerelem szombat este fél 7 órai kezdettel kerül bemutatásra román nyelven az aradi színházban. A szintársulat hetek óta készül az érdekes bemutatásra, amely — mint ezt az előjelek mutatják — az évad legszebb román operettelőadása lesz. A gyönyörű Lehár-operett főszerepeit: Mimi Demé, Horváth Eta, Popovici Victor, Mihai Dragoi, Ion Igorov, stb. alakítják. Emeli az előadás színvonalát Imre Mária, Pintér Jenő és Szabó András látványos balettje. A zenekart Zimmer Sándor vezényli.

A bukaresti Boema színház vendégjátéka Aradon

A bukaresti Boema-színház április 23-án vendégszerepel Aradon, amelynek során „Dragoste pe puncte” című zenés látványosságot játszanak. Est a revüt öt hónapon keresztül megszakítás nélkül játszották a fővárosban. A főszerepeket Virginia Romanoschi, Nina Diaconescu, Gica Petrescu, H. Nicolaide és Iordanescu Brunó alakítják.

A színház műsora

Csütörtök: „Kacagi te is velünk” zenés, látványos műsoros előadás (Agilot-bérletek érvényesek). Szombat este fél 7 órakor, vasárnap délután fél 4 órakor és este fél 7 órakor: Cigányszerelem.

Műsoros délután a művészszak-szervezetben. Vasárnap jól megrendezett műsoros délután volt az aradi művészszak-szervezetben. Fászkerti Erzsébet kitűnő veressel, Gerald Titi és a Lénárt-nővérek táncszámokkal, Pattusinszky Gitta és Angelica Buica egyszerű énekszámokkal szerepeltek. Hatásos volt Muntean Sabin szavazata. Pili Géza és Ciudan Gheorghe szellemesen konferált. Weisz Tibor nagy hozzájárulással látta el a zongorakíséretet. A jölsikerült műsor után tánc volt, amire a zenét Mélék jazzzenekara szolgáltatta. A művészszak-szervezet vasárnap ismét rendez műsoros délutánt a szervezet helyiségében.

A „DOBROGEANU GHEREA” MUNKÁSKULTURKÖR szombat este 9 órai kezdettel színvonalos műsoros előadást rendez a Hakoah sportklub helyiségében. A műsort Traier József munkásköltő vezeti be, majd Scheer Endre a deportáltak életéről tart előadást. Kitűnő versekkel és felolvasással szerepel Fászkerti Erzsébet, a tehetséges aradi költő és író. Bodlányi és Böhm Mária szavazataival, Kaszab Klára kitűnő szonettjeivel, Nagyvörögy Amália — Czégla Babr tehetséges zenésnője — és Wiesner József gyönyörű táncával, Sandici és Pacinda Mandalena énekszámokkal, Rudas Aladár és B. Hortenzia operett-jelenettel, Fogel Béla akordeonnal, Asó András novelláival szerepel, ezenkívül gyermekbalett egészíti ki a műsort, amely iránt nagy az érdeklődés.

SPORT

A vasárnapinál gyengébb lélekkel is biztosan győzött az ITA

ITA-Universitatea 3:0 (1:0)

Az ITA stadionban szerda délután szép napsütéses időben, 5000 néző előtt játszottak az A) ligás mérkőzést, amelyet a textilgyári csapat — noha jóval mérsekeltebben játszott, mint vasárnap — biztosan nyert. Így álltak fel a csapatok:

ITA: Márki — Vass, Farmati — Reinhardt, Páll, Pecsovsky — Scherz, Mercea, Bonvhádi, Stiebinger, Dumitrescu. Universitatea: Cristea — Visu II, Medrea dr. — Cornea, Luca dr., Dumitras — Roman, Medrea III, Tarau, Radulescu, Coracu.

A kolozsvári csapat kezd a játékokat

De már a 2. percben Cristea hálójában táncol a labda: Mercea pazarul tisztára játsza Reinhardtot, a felezet nyugodtan mehet a labdával, amelyet azután a 16-osról bombalövessel félmagasan küld a jobb-sarokba (1:0). Az ITA csatársor szépen rohamoz, de az egyetemi csapat keményen védekezik. Bonvhádi majd Mercea lövései kerültek el a kaput, Stiebinger művészi prófúkei ragadtatják tapsra a nézőket, de utabból csak nem születik. Három kiaknázatlan sarokrugás után az ITA ér el szünetet, de ezt az ITA védők hártják.

A második félidőben

Az ITA a kolozsvári kapu elé helyezkedik, egyik támadás a másikat.

kat éri, de Cristea gyakran és jól lép közbe, Stiebinger bombáját, majd Mercea lövését teszi ártalmatlanná. A 19. percben szünet után Mercea lövése lesz a kolozsvári kapus zsákmánya, azonban a 26. percben ismét gólt érnek el a textilgyáriak: Reinhardt — Scherz összejáték után a szélső beadást Stiebinger lövi, a labda Cristea kapusról ismét eléje pattan és most már nem téveszt célt (2:0). Az ITA újabb szünetet hagy ki, Luca dr. hendse miatt pedig Stiebinger szabadrugása a felső lécről pattan vissza. A 41. percben Mercea egyéni játék után 16 méteres lapos lövéssel, amely a balsarokba vágódik, állítja be a végeredményt (3:0) Szünet arány 5:1 (3:1) az ITA javára.

A bajnokságot ezuttal gyengébben játszott, mint vasárnap, de ennyi is elegendő volt a győzelemhez. A védelemben Márki megbízható, Vass jobb volt partnerénél, míg a fedezetsorban ezuttal a szélsőháló teljesítménye emelkedett, két csatársorban pedig a két szélsőháló, főleg Stiebinger játszott jól. Bonvhádi is akart, de sokszor szabálytalanul akasztották, min a szélsők, főleg Scherz quengéhek voltak. Az Universitateában Cristea jó kapus, Medrea dr. a védelem oszlopa, a fedezetsorban Luca dr. elől pedig Medrea III és Radulescu tünnek ki. Biró Purcarete a lezáró.

Az Unirea veresége a kerületi bajnokság meglepetése

Az aradi kerületi bajnokság fordulója nagy meglepetést hozott: az aradi Unirea Kiszén vereséget szenvedett a Patriától. A két csoport eredményei az alábbiak:

A) csoport: Astra—Tricolor 7:2, Patria—Unirea 4:0, ATE—SFP—Olimpia 2:2, Unirea Szentanna—Virtutea 1:1, Gaiana—Sebisana 5:1, Rovine AC—Soimii Pankota 3:0 (forfait). B) csoport: Vulturul—Teba 1:0, Banatul—Electrica 1:0, Fulgerul—Vointa 7:1.

A táblázatok a következők:

A) csoport:					
Astra	18	18	3	2	48:18 29
Un. Arad	19	19	3	3	54:22 29
Patria	19	12	4	3	57:22 28
Olimpia	18	11	2	5	44:27 24
Virtutea	17	8	6	3	41:20 22
Rov. AC	19	7	8	9	32:46 17
Tricolor	17	7	2	8	33:32 16
S. Pank.	16	6	2	8	40:30 14
U. Szt. A.	18	5	3	10	21:39 13
Frontiera	17	4	3	10	23:41 11
Sebisana	17	5	1	11	24:43 11
ATE SFP	18	3	4	11	15:48 10
Gaiana	17	3	—	14	22:66 6

B) csoport:					
Vulturul	13	10	2	1	51:13 22
Transilv.	12	8	3	1	48:10 19
Banatul	12	9	1	2	35:16 19
Teba	12	6	2	4	48:14 14
Reg. 6 V.	12	5	4	3	42:14 14
Fulgerul	11	5	2	4	27:23 12
Electrica	12	1	—	11	7:73 2
Vrinta	12	1	—	11	5:54 2
Progresul	8	1	—	7	5:51 2

Három B-ligás mérkőzés Aradon

Szombaton és vasárnap három B ligás mérkőzést játszanak Aradon és ezek időrendi beosztása a következő: Szombat délután 5 órakor: CFR Arad—Metalosport, vasárnap délután 3 órakor: Gloria—Politehnica, délután 5 órakor: AMTE—Lokomotiva. Valamennyi mérkőzés a Gloria pályán játszák.

C.F.R.-mozaik (Mosóczi-telep)

Az ifjuság és zene filmje

„Szerelmeselek”

Csodás melódiák

URANIA Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor MA PREMIER!

Bübbajos keleti mesefilm!

A buta dervis és az okos számár

csodálatos kalandjai, telítve rejtelmes, izgalmas és mulatságos jelenetekkel

Magyar feliratokkal!

Luca Vasile pénzügyminiszter a termékek és áruk költségeinek leszállításáról és a pénzügyi szolgálat feladatairól beszélt

az új pénzügyi ellenőrök kiképzőtanfolyamának záróünnepségén

BUKAREST (Agerpress). Szerdán fejeződött be ünnepélyes keretek között az új pénzügyi ellenőrök kiképző tanfolyama, amely alkalommal Vasile Luca pénzügyminiszter beszédet mondott, ismertetve az ez év április elsején lezárult pénzügyi évvel kapcsolatos tevékenységet. Az elvégzendő feladatokról szólva a pénzügyminiszter többek között a következő megállapításokat tette:

— Komoly és nagy feladat hárul ránk és az egész népre a termékek és áruk költségeinek leszállítása tekintetében, mert el kell érniük, hogy a fizetések

mindenben és tökéletesen fedezhessék a szükségleteket.

A pénzügyminiszter ezután a pénzügyi szolgálat kötelességeiről szólva kijelentette, hogy a helyes pénzügyi politikának állandó figyelemmel kell kísérnie a gazdasági megvalósításokat és jó előre tudnia kell a közterhek behajtásánál, mikor és milyen módszert alkalmazzon.

— Ezért és emiatt tartottuk nagyfontosságúnak — mondotta Luca pénzügyminiszter — hogy kádert teremtünk új pénzügyi szakemberek nevelésével, akik

ne csak pontosan és helyesen ismerjék foglalkozásukat és különleges megbízatásukat, akik nemcsak technikai szakferfiak, hanem politikusok is és állandóan éberem örködnek az állam szempontjainak védelmében.

Végül azzal fejezte be szavait Vasile Luca pénzügyminiszter, hogy a nép most már bizalommal tekint az állam pénzügyi szolgálatára és tudja, hogy a pénzügyminisztériumban már nem maroknyi zsaroló ül, hanem a nép igaz fia dolgoznak itt, akik meg tudják védeni és meg is védik a széles néptömegek érdekeit.

A jugoszláv-olasz viszony elmérgesítésére törekednek a trieszti angol-amerikai hatóságok

PARIS. A jugoszláv kormány jegyzéket intézett az Egyesült Államok és Nagybritannia kormányához Trieszt ügyében. A jegyzék megállapítja, hogy az angol-amerikai megszállási övezetben állandó igazgatás folyik, a katonai hatóságok

nem tartják tiszteletben a nemzetközi kötelezettségeket, mindenáron olyan helyzetet akarnak teremteni, hogy alapja legyen a katonai megszállás meghosszabbításának és hogy elmérgesítsék a jugoszláv-olasz viszonyt.

Becekerélik a kerékpárok rendszámát és forgalmi igazolványát

A becekerelés sorrendje Aradon és a megyében

Az aradi rendőrkvesztura felhívja az aradi és megyei kerékpártulajdonosok figyelmét, hogy április 19-től április 30-ig becekerélik a kerékpárok rendszámát és forgalmi igazolványát. A kerékpártulajdonosok kötelesek megjelenni a rendőrség forgalmihivatalánál, kerékpárjukkal, forgalmi igazolványukkal és 200 lejttel kell fizetniük a kerékpárszámok, a forgalmi igazolványok és a helyegköltségek fedezésére. A jelentkezés sorrendje a következő: április 19-én 1-től 2000-ig terjedő rendszámot viselő kerékpárok tulajdonosai; április 20-án

2001-től 4000-ig. 21-én 4001—6000, 22-én 6001—8000, 23-án 8001—10 000, 24-én 10 001—12 ezerig, 26-án 12 001—14 000, 27-én 14 001—16 000, 28-án 16 001—17 000, 29-én 17 001—19 000 és 30-án 19 000-től fölfelé terjedő számu kerékpárok tulajdonosai jelentkeznek. A megyében lakó kerékpártulajdonosok a következő sorrendben jelentkeznek a forgalmi hivatalnál: április 20-án a szentannai, 21-én az ujaradi járás, 22-én a Pécska és magyarpécskai járás, 23-án szintén a pécskai, 24-én a kürtösi, 26-án a radnai és soborsini,

27-én a kisjenői járás, 28-án a borosjenői és tarnovai, 29-én a borossebesi, nagyhalmágyi és gurahonti, míg 30-án a világosi járásban lakó kerékpártulajdonosok.

A megyei lakosságnak nem kell a kerékpárral jelentkezniük, mivel ezt a helyi közigazgatási hatóságok ellenőrzik, csak a forgalmi engedélyt és kétszáz lejttel kell beküldeniük. Akik a rendelkezésnek nem tesznek eleget, szigorúan megbüntetik.

Győzött a bukaresti CFR

BUKAREST. Szerdán a fővárosban a bukaresti CFR és a nagyváradi Szabadság játszottak A) ligás mérkőzést, amely a vasutasok 3:2 (1:0) arányú győzelmével végződött. Ma, csütörtökön két A) ligás mérkőzést játszanak: Marosvásárhelyen: RATA—Ciocanul, Ploestiben: FC Ploesti—CFR Temesvár.

— HALALOZÁS. Megtört szívvel tudatjuk, hogy Fejes János április 13-án Szombathelyen meghalt. Gyászolják: nagynénjei, sógorai és unokatestvérei.

Az alkotmány 24. szakasza

A romániai magyarság soha föl emelőbb pillanatot még nem élt át, mint hétfő délelőtt, amikor Czikó Lőrinc képviselő a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése elé terjesztette az Alkotmány 24-ik szakaszát, amelynek szövege a következő:

„A Román Népköztársaságban biztosítják az együttélő népek számára az anyanyelv használatának és az anyanyelven való minden foku oktatás jogát. A más nemzetiségektől is lakott körzetek közigazgatása és igazságszolgáltatása a szóbanforgó nemzetiség nyelvét is használja szóban és írásban, ezenkívül tisztviselőket neveznek ki a vonatkozó nemzetiség sorából, vagy olyan más nemzetiségű tisztviselőket, akik ismerik a helyi lakosság nyelvét. A román nyelv és irodalom oktatása minden foku iskolában kötelező.”

Az előterjesztett alkotmány-szakasz, amelyet a Nagy Nemzetgyűlés egyhangúan megszavazott, új, hatalmas fejlődést jelent az együttélő népek teljes és

Kereskedő és iparosértekezlet tárgyalja meg az új bélyegtörvény alkalmazását

Az aradi kereskedelmi és iparkamara közli a kereskedőkkel és iparosokkal, hogy szombaton, április 17-én délután 4 órakor az új bélyegtörvény alkalmazásával kapcsolatban értekezlet lesz a kamara székházában, amelyen a pénzügyigazgatóság ismerteti az új bélyegtörvény alkalmazásának gyakorlati módját. Az USIC kereskedő- és iparostársadalom érdekképviselője felhívja az érdekelteket, hogy saját érdekeikben vegyenek részt úgy a szombati délutáni, mint az ezt követő többi értekezleten.

Rádióműsor

Csütörtök, április 15.

BUKAREST. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Dumitrescu Corbea zenekara játszik. 14: Hírek. 14.30: Magyar közvetítés a 48 méteres rövid hullámon. 18: Különlék a Szóvjétunióból. 18.30: Gheorghe Hiescu műdalokat énekel. 18.45: Kultúr-szemle. 19: Magyar közvetítés. — 19.30: Hírek. 19.45: Könnvű zenhanglemezekon. 20: A rádió nagyzenekarának szimfonikus hangversenyét közvetítik az Ateneul Romanból. Szünetben rádióegyetem. 22: Hírek román, majd orosz nyelven. utána sportjelentések. 23.30: Ének- és hegedű hangverseny. — 23.05: Modern zene, majd román muzsika hanglemezekon.

BUDAPEST. 13.15: A házi együttes játszik. 14.10: Badaacsonyi György énekel. Szendlay Laci cigányzenekara muzsikál. 16: Horgyan született a dallam. 16.30: Gyermekrádió. 17: Hírek. 17.10: Hadifogoly-hiradó. 18.30: Magyar nóták hanglemezekon. 18.45: Regény a sarkvidékről. 19: „Áprilisi eső”. Előadás. 19.45: Közvetítés a Magyar Színházról: „Tavaszi Hangok” operette 3 felvonásban. — Strauss muzsika. 20.35: Hírek. — 21.55: Belföldi hírek. 22.50: Esti zene.

Papirzsák

az összes iparágak részére:

liszt, cukor, só, cement, homok, mész, superfosfát, gipsz, korpa, olajpogácsa, bálacsomagolás stb.

korlátlan mennyiségben az

OFICIUL INDUSTRIAL al HARTIEI

Arad és Hunyadmegyei Ierakatánál.

A R A D, Köztársaság-utja 90. szám.

TELEFON: 12-48

maradéktalan jogegyenlőség terén. A vonatkozó alkotmány-szakasz jelentős fejlődést tartalmaz az eredeti tervezettel szemben is és minden feltételezést kiküszöbölt, mert tökéletesen beleilleszkedve az egész Alkotmány mélysegesen demokratikus szellemébe, itt is félre nem érthető világossággal szövegezte le az együttélő népek egyenlő jogait.

Románia magyarsága kitörő lelkesedéssel fogadja országsszer- te az Alkotmány- megszárazását és üdvözli ennek keretében a 24-ik szakasz intézkedéseit, amelyek végső törvényes formába öntötték a testvéri román demokráciával együtt és annak keretében kiharcolt szabadságjogait. Népköztársaságunk Alkotmány- örök időkre biztosítja mindannyiunk számára — az új állami alaptörvény 18-ik szakaszának szövege szerint, — nemre, nemzetiségre, fajra, vallásra, vagy műveltségi fokra való tekintet nélkül, — a szabadságot, amelynek védelmében össze fogva, még fokozottabb mértékben vesszük ki részünket a nagy építőmunkából!

Szórakoztató műsor, tánc, zene

Vasárnap, április 18-án, a művészek, írók és újságírók szakszervezetében, — Horia-ucca 2. szám, délután 5 órai kezdettel —

Apróhirdetés

CONTINENTAL írógép alig használt állapotban eladó, ugyanott 10 éves leánykának megfelelő ta vaszi kabát és ruhák. Cim: Belgrader, Blanduzei (Közép) u. 40.

GÉPLAKATOS műhelyberendezés: esztergapad, motorfelszerelés, stancnik és különféle szerszámok eladók. Érdeklődni: Jánossi Pál Ineu, Arad megye. 4465

UJABB szabás-, varrástanfolyam 15-én megkezdődik. Dénes Klára, Baritiu 22. 4462

ELADÓ 50 birka olcsó áron. Makó Andrá, Nagylak. 4415

MCNT BLANK M. S. 4810 számú töltőtoll eladó. Érdeklődni: Patriotul kiadóhivatalában 8-2-ig.

MADRACOK, párnák és egy jókarban levő Royal írógép eladó. Megtekinthető 9-1-ig, Deseanu 4. háttul az udvarban.

HÁZHELY eladó. Érdeklődni: Grigorie Alexandrescu 51, Albert Gusztáv.

KERESEK prima állapotban lévő „Fiber” bőrdönt, 75-80 cm. nagyságban. Gábor, C. Leucuta ucca 21, délelőtt 9-2-ig. 4486

NAGYON SZÉP, békebeli, világoszöld „lackstreif”, kombinált ebédlő, amerikai kis iratszékény, író gépasztal, kerek uriszobaasztal, zsis könyvszekrény, faragott állólámpa stb. eladók. Deseanu (Revai ucca) 6.

FÉLPÁR barna női félcipő alábbi címre leadatott. Igazolt tulajdonosa átveheti: Markovits Ida üzletében. Saguna ut 52. 4493

FŐZNITUDÓ mindenest kerések jó bizonyítvánnyal. Aviator Ioan Sava 9. I. emelet, Zsiga. (Jelentkezni: fél 4-től-fél 5-ig.)

A TELEFONTÁRSASÁG keres bérbe helyiséget állomás környékén, amely áll: nagy udvar- és 4-5 szobából. kb. 100-200 m²-en. Ajánlatokat: Of. Telefonic Arad, sectia intretinere címre. 4489

HÁZVEZETŐNŐI állást vállalnék idősebb magános urnál, mindenesnek is mennék. Romul Veliciu 5, apart. 3. 4490

ELOSZERÉLNEM kétszobás fürdőszobás központi lakásomat, hasonló uccaival. Érdeklődni: telefon: 20-00. 4491

HASZNÁLT parkettát megvételre keresünk. Ugyanott kuteső horganyzott, eladó. Gheorghe Ionescu ucca 15. 4492

MAJDNEM új, mély, fehér, stepelt gyermekocsi eladó. Eminescu ucca 13. I. em. ap. 6.

SZERÉNY igényű idősebb asszony beteg ápolását, amelyben nagy gyakorlata van, vagy kisebb háztartás vezetését vállalná. Dr. Rahtiu ucca 48. 4478

ELSŐRENDŰ fűzők, gyógyfűzők, melltartók, alakítások, fürdőruha készítés. Weinbergerné Donáth Elza üzletében. Mctianu 15. Ugyanott modelkalapok, kitűnő kalapalkítás, előnyös, szerény árak. 4481

TRICORECORD szvettorkötőgép 5000 leiért eladó. Új nagy Flach kötőgép eladó. Kalvin ucca 9.

WERTHEIM kassza modern felszámu olcsón eladó. Tribunal Dobra 6. I. em. 4483

Ma életbelép az új zárórarend

Megírtuk, hogy a Hivatalos Lapban új zárórarend jelent meg és az aradi egyeztető bizottság az érdekeltek bevonásával Aradra vonatkozóan a következő zárási rendet léptette életbe: Pékek, hentesek, zöldség-, tojás- és szárnyas-, valamint halkereskedések reggel 6-12, d. u. 5-fél 8 között nyitnak, szerda délután zárva. Fűszer-, gyarmatárú- és élelmiszerüzletek, tejcsermokok 7-től 1-ig, délután fél 5-7, szerda délután zárva. Virágüzletek, fényképészeti műtermek 7-1 és fél 5-7, szerda délután zárva. A nagykereskedések 7-2 és kedden, valamint péntek délután 3-6 óra között nyitnak. Az összes többi üzletek és műhelyek reggel 7-kor nyitnak, 1 órakor zárnak, délután 3-6 óráig tartanak nyitva, szerda és szombat délután nem nyitnak.

Piacidő: reggel fél 6-déli fél 2. Fodrászüzletek 7-1 és 4-6, szombaton este 8 óráig nyitnak, hétfő délután nem dolgoznak. Női fodrászok munkaideje: 8-fél 2 és 4-5, hétfő délután zárva.

Az üzlettel kapcsolatos kereskedelmi vállalatok számára az üzleti munkarend kötelező, bankok, bizto-

sító társaságok és egyéb kereskedelmi vállalati irodák 7-2, kedd és péntek délután 4-7 óráig dolgoznak. Azok az iparvállalati irodák, amelyek a termeléssel szoros együttműködésben tevékenykednek, heti 48 órát dolgoznak, az ettől eltérő tevékenységű ilyen irodák munkaideje 7-2, kedden és pénteken délután 4-7.

Vasárnap és törvényes munkaszüneti napokon délelőtt 10 óráig nyitva tarthatnak: a mézárások, hentesek, tejcsermokok, halkereskedések, zöldség-, tojás-, szárnyas-, gyümölcskereskedők, a piacok működhetnek. Virágüzletek és fényképészeti műtermek rendes tevékenységet fejthetnek ki vasárnap, de alkalmazottaik nem dolgozhatnak. Azok az alkalmazottak, akik a felsorolt üzletek közül valamelyikben vasárnap és törvényes munkaszüneti napon dolgoznak, a hét folyamán szabadnapot élveznek és havonként egyszer egy szabad vasárnapot kapnak.

Fenti zárórarend április 15-vel lép életbe, megszegését a törvény szigorával büntetik.

Megkezdődött a ruha- jegyek kiosztása

Ma, csütörtök reggel 8 órakor megkezdődött a Horia ucca 10 szám alatt a Fűszerkereskedők Egyesületének helyiségében a ruházati jegyfüzetek kiosztása. A mai napon az A, B és C kezdőbetűs vállalatok, intézmények és üzemek alkalmazottai kapják meg a füzeteket. A további kiosztás a jövő által közölt sorrendben történik.

— HALÁLOZÁS. Kertész György rádió technikus hosszas szenvedés után f. hó 15-én Pécskán elhunyt. Temetése pénteken f. hó 16-án d. u. 2 órakor lesz a pécskai zsidó temetőben.

— A MOSCZI TELEPI román egyházközösség április 18-án délután 5 órai kezdettel a templombucsu alkalmából az MNSZ helyiségében műsoros teadélutánt rendez. Imre Mária, Hajós Györgyi, Baranyi Bella és Hajós Imre közre működésével.

— Az Aradi Zsidó Hitközség ismételten szíves figyelmébe ajánlja hitestvéreinek, hogy a pászka átvételéhez feltétlenül hozza magával a család fő személyazonosság igazolványát és a családtagok élelmiszerjegyét és ne hagyja az utolsó napokra a pászka megvételét.

Ez történt a nagyvilágban

BUDAPEST. A Magyar Kommunista Párt és Szociáldemokrata Párt közös közleményt adott ki, amelyben bejelentették, hogy a két párt egyesülése és a Magyar Munkáspárt megalakítása április 20 és május 22 között megy végbe. A közlemény megjegyzi, hogy az ország különböző részeiben az üzemek és gyárak munkásai a két párt egyesítését sürgetik.

PRAGA. A csehszlovák kormány hivatalos jelentést adott ki, ennek értelmében a csehszlovákiai általános választások időpontját 1948 május 30-ra tűzték ki.

RÓMA. Egész Olaszország a választási hadjárat lázában ég. A kormány fékevesztett terrorja tovább folytatódik és a rendőrség egymásután oszlatja fel a Demokrata Népfőnt választási gyűléseit, amerikai fegyverekkel látják el a keresztény demokrata választókat, az egyház pedig óriási propagandát fejt ki az imperializmus szolgálatában álló fasiszta kormányzat mellett. Fasiszta dalokat, amelyek Mussolini idejében voltak divatban, az uccákon énekelnek. Ennek ellenére a nagy néptömegek sorából egyre többen csatlakoznak a Demokrata Népfőnthez.

— A ZSIDÓ DEMOKRATA BIZOTTSÁG ifjusági tagozata tisztelettel meghívja Arad minden zsidó polgárát e hó 18-án, a Zsidó Demokrata Ifjuság Frontjának vasárnap délután 5 órakor megtartandó műsoros hivatalos megnyitójára. Tánc éjfélig. Rendezőség.

— HALÁLOZÁS. Ferdinand György, ismert aradi sportember, az aradi Cukorgyár tisztviselője, rövid szenvedés után elhunyt.

— AZ UTOLSÓ GÉPKOCSIVÉZETŐ-TANFÜLYAM végzettjei fontos értekezleten vegyenek részt a Lenin ut 25-27 szám alatti iskolában, péntek délután 5 órakor.

Pollák Imre óras és ékszerész üzletét áthelyezte Köztársaság-utca 80. szám alá (Prefekturával szemben) szakszerű órajavitás jótállással

CAM rómkövet veszek, Romul Veliciu ucca 15 szám. 4469

VESZÜNK phioxiglass-t és egy iróasztalt. Petőfi ucca 14. Icella.

PERFEKT női fodrászsegédet felveszek. „Elvira” salon. I. G. Duca 10. 4435

KOMBINÁLT SZOBÁT kétszemélyest, vagy sarokrekamievel elsőrendű minőségűt keresek. Címeket szívességből „Juno”-hoz. Eminescu 4. 4478

EBÉDLŐ barck-stil és egyéb butorok eladók. Calea Victoria 10.

A Zsidó Demokrata Bizottság ifjusági tagozata

tisztelettel meghívja minden aradi zsidó polgárát a Zsidó Demokrata Ifjuság Frontjának e hó 18-án, vasárnap d. u. 5-kor tartandó műsoros hivatalos megnyitójára. Tánc éjfélig. Rendezőség.

Tartósan fest Vegyileg tisztult Markovits K.
Arad, Balcescu (v. Duca-ucca 7)

ARO Előadások 3. 5. 7 és 9 órakor
Ma világláger!
Mariene Dietrich
Jean Gabin
Halálos ölelés
TIP. PATRIOTUL

A Vörös Kereszt aradi fiókja nagy műsoros ünnepséget rendez vasárnap, április 18-án, 5 órai kezdettel a Kulturpalotában